

ЛИТЕРАТУРНАЯ ГАЗЕТА

ОРГАН ПРАВЛЕНИЯ СОЮЗА ПИСАТЕЛЕЙ СССР

№ 126 (3782)

Суббота, 19 октября 1957 г.

Цена 40 коп.

Навстречу 40-летию Великого Октября

ДЕНЬ поэзии в книжных магазинах столицы, уже ставший традицией, в этом году посвящается 40-летию Великого Октября...

День поэзии

Биографические сведения о каждом авторе. Во-вторых, это сборник «Стихи 1956 года», также выходящий в Гослитиздате...

И, наконец, бюро московской секции поэтов подготовило к печати вторую поэтическую «Литературную газету»...

Сборник состоит главным образом из впервые печатающихся стихов. Читатель найдет в нем стихи поэтов всех поколений...

Третий раздел посвящен поэтам, ушедшим от нас. Здесь печатаются стихи В. Луговского, П. Орешкина, М. Герасимова...

— Как и когда будет проводиться в этом году День поэзии? — День поэзии будет проводиться 3 ноября, в преддверии сорокалетия Октября...

— Скажите, как вы относитесь к статье «День русской поэзии» — выступлению Н. Рыленкова в «Литературной газете» от 28 сентября?

— Сегодня мы публикуем ряд стихотворений из новой книги «День поэзии».

Павел АНТОКОЛЬСКИЙ

ОКТАБРЬСКИЙ ВИХРЬ

Октябрьский вихрь сплещ будит На бурных митингах своих, Не шутит он, а грозно судит...

Николай АСЕЕВ

СЧАСТЬЕ

Что такое счастье? Соучастье В добрых человеческих делах, В жарком вздохе разделенной страсти...

Федор БЕЛКИН

ДУБ

Сто ветров трепали шубу. Век стоит он с гордым чубом. Но одно не силось дубу, Что ему шуметь у клуба...

Сергей ВАСИЛЬЕВ

КОММУНИСТ

Быть коммунистом нелегко, мой друг, Служить народу — дело не простое. Широких больших обязанностей круг, Упрямо чуждых праздного застоя, Тебя, бойца, таким, каков ты есть...



Ждут сигнала. Перед штурмом. Картина художника В. Серова

ПО ПРОИЗВЕДЕНИЯМ А. М. ГОРЬКОГО

В МИНУВШИЙ вторник Большой театр Союза ССР начал свой 182-й сезон. В дни Октябрьских праздников театр покажет две новые постановки...

Оперу «Мать» в постановке Н. Охлопкова (дирижер В. Хайкин, художник В. Рыдник) театр предлагает показать уже в конце октября...

Вслед за этим состоится премьера «Пылающего сердца». Ставит балет А. Лапури, дирижер Г. Рождественский...

БОЛЬШАЯ НЕФТЬ ТАТАРИИ

И. ОСИПОВ, специальный корреспондент «Литературной газеты»

САМОЛЕТ рейсовой линии Казань—Бузулук приближается к Ромашкинской нефтеносной площадке. Сейчас показана деревня Нижняя Мактама с ветхой дощатой мечетью...

Два, в то время геологи уже не сомневались: найдены миллиардные залежи нефти. Но можно ли было предположить, что уже через пять лет страна получит отсюда нефти в полтора раза больше, чем из Баку?

Снижаемся над просторной равниной. Справа видны знакомые очертания холмов с плоскими, голыми срезаемыми вершинами. Слева темнеет дубовая роща, прикрывая от восточных ветров зеленые квадратные озимы...

— Да, вы не ошиблись, это и есть Нижняя Мактама. Через некоторое время она снова с удовольствием наблюдает, как поражает человек, побывавший в зеленых краях всего лишь пять лет назад.

Еще один город. Геометрически лосные линии кварталов, светлые, слоновьи оттенки из гипса, фасады зданий, молодая зелень на тротуарах.

В 1918 ГОДУ один из писателей посетил профессора С. Венгерова, человека, преданного книге, привыкшего дышать литературой, жить среди журнальных листов и новых литературных замыслов.

А года три спустя, открывая вступительную статью один из первых «толстых» советских журналов «Печать и революция», А. Луначарский писал: «Только обязательное брожение одних и каких-то жгучих раздражений других (критиков особенно) мешает видеть, что мы переживаем интересную страну в области художественного творчества...

И то, и другое было правдой. Отрывок из книги И. Зелинского, посвященной литературе революционных лет. Полностью работа печатается в журнале «Знамя».

на нефтяных промыслах США вызвало полновесную сенсацию. Журнал «World Oil», одобряя решение О'Коннора, писал: «Со временем трубопровод может революционизировать нефтяную промышленность в США...»

То, что стало привычным каждому буровому мастеру, — умение прокладывать глубокие скважины с помощью самого совершенного инструмента, — для американских специалистов — заманчивая новинка нефтяной техники. Любопытно, как тот же американский журнал оценивает это достижение: «Русские были первыми, кто дал трубопровод».

Изобретатели встретили на каждом промысле энтузиастов нового способа бурения. Они-то буровые мастера, рабочие, инженеры, техники, геологи — и помогли освоить трубопровод, испытать его на всех порогах и режимах, использовать заложенные в нем возможности для скоростной прокладки скважин.

Появление первых трубопроводов

Вопрос этот не праздный, он неразрывно связан с каждодневным существованием миллионов людей в огромной стране, раскинувшейся от Атлантического до Тихого океана, пронизываемой всеми аспектами американской жизни...

Виде-президент США Никсон, находясь на съезде промышленников в Сан-Франциско, заявил: налоги не будут снижены, наоборот, они могут быть увеличены ради гонимых вооружений...

За Никсоном на политические подмостки выскочил неизвестный сенатор Ноулэнд, речи которого часто похожи на речь Бруно, расплаченного красным плащом тореадора. Ноулэнд заявил: Организация Объединенных Наций

История передавала Своей насней писанный мандат!

ПЫЛЬ И ПОРОХ

Н. ГРИБАЧЕВ

На Таймс-сквере, неподалеку от кафе «Курные небеса», пожилые человек попопался в мусорной корзине, отыскал среди бумажных обрывков неповрежденную газету и направился домой...

Вопрос этот не праздный, он неразрывно связан с каждодневным существованием миллионов людей в огромной стране, раскинувшейся от Атлантического до Тихого океана, пронизываемой всеми аспектами американской жизни...

Виде-президент США Никсон, находясь на съезде промышленников в Сан-Франциско, заявил: налоги не будут снижены, наоборот, они могут быть увеличены ради гонимых вооружений...

За Никсоном на политические подмостки выскочил неизвестный сенатор Ноулэнд, речи которого часто похожи на речь Бруно, расплаченного красным плащом тореадора. Ноулэнд заявил: Организация Объединенных Наций

История передавала Своей насней писанный мандат!

История передавала Своей насней писанный мандат!

История передавала Своей насней писанный мандат!

История передавала Своей насней писанный мандат!

ОТЧЕТ ЧИТАТЕЛЯМ

У ПИСАТЕЛЕЙ Киргизии стало традицией отчитываться перед широким кругом читателей. Недавно группа литераторов возвратилась из поездки по высокогорному Прииссыккулю. В полеводстве сельхозартели имени Жданова Иссык-Кульского района Т. Сыдыкбеков рассказал колхозникам о киргизской литературе...

История передавала Своей насней писанный мандат!

История передавала Своей насней писанный мандат!

История передавала Своей насней писанный мандат!

История передавала Своей насней писанный мандат!

История передавала Своей насней писанный мандат!

История передавала Своей насней писанный мандат!

История передавала Своей насней писанный мандат!

История передавала Своей насней писанный мандат!

История передавала Своей насней писанный мандат!

История передавала Своей насней писанный мандат!

История передавала Своей насней писанный мандат!

ПЕРЕД НОВЫМ ЭТАПОМ ИЗУЧЕНИЯ КОСМОСА

В МОСКВУ из США возвратился академик А. А. Благонравов, возглавляющий советскую делегацию на Вашингтонской конференции по вопросам научных исследований верхних слоев атмосферы с помощью ракет и искусственных спутников Земли...

РЕВОЛЮЦИЯ

Революция Назрела, И затем она разразилась. Алый стяг она развела, Вдур как будто Затормозилась.

ИСКУССТВО

Венера! Здравствуй! Сквозь разлуки, Ты мне протянешь руки, Что лишь художнику видны.

СОНЕТ

Я испытал и славу, и бесславье, Я пережил и войны, и любовь; Со мной играли в кости югославы, Мои песни пел чукотский зверолов.

КОЛОКОЛЬЧИК

В Концертном доме Стокгольма советская певица Ирина Масленникова исполнила песню «Однозвучно гремит колокольчик».

ПАМЯТИ ДРУГА

Владимиру Луговскому Он умирал и, невзначай лежа, Шептал беззвучно: «Жить хочешь...»

БОЛЬШАЯ НЕФТЬ ТАТАРИИ

Нефтяном институте), поднялся на вышку и за одиннадцать дней «выдал» скважину глубиной без малого в два километра!

он положил ладонь на северный край эллипса, — а она и за сто лет не дойдет вот сюда, — ладонь переместилась на сорок километров к югу.

прекращено. Снова чудно поднять и развить трубы, чтобы вырыли сработанное долото и поставили новое.

Нефтяники мечтают: вот бы полудить долото — ну, не двое, а хоть бы на четверть прочнее, выносливее, крепче!

РАЗГОВОР С ВНУКОМ

Позвал я внука со двора К открытому окну, — Во что идет у вас игра? — В подводную войну!

ХРАНИТЬ КУЛЬТУРНЫЕ ТРАДИЦИИ

НА ПРОТЯЖЕНИИ веков вокруг университетов, музеев старых городов Европы возникли хранилища культурных сокровищ.

Внутриконтурное заводнение, — записываю в тетрадь еще раз это сложное словосочетание, — целиком себя оправдало.

Время и затраты. Сократить время, нужное для того, чтобы добраться до нефти, — значит сберечь сотни миллионов.

Деятель искусства, оторвавшись от народа, осужден на бесплодие, — подчеркнул, выступая в прениях, писатель О. Коряков.

Перемены на фронте



ОТРЫВОК ИЗ НОВОГО РОМАНА

КОМАНДУЮЩИИ восьмой армией генерал Корнилов стоял возле аппарата, когда адъютант ввел пилота из авиарезервы.

С АВГУСТОВСКОГО номера журнала «Витязина» начал публиковаться новый роман Юрия Смолича «Мир хижинок».

Он не докончил, отвернулся и произнес в трубку так же тихо и почтительно, как две минуты назад.

Драгомирецкий послушно оставил флягу, правой рукой расстегнул кобурку и вынул пистолет.

ИМЕННО в этот момент поручик Драгомирецкий выставлял за борт ракетницу. Он офицер, он получил приказ, и он должен его выполнять точно.

Я приветствую вас

ПОЛЬ РОБСОН — выдающийся певец и актер, видный американский прогрессивный общественный и политический деятель. В 1921 году началась артистическая карьера Поля Робсона. Его можно назвать певцом-публицистом. Он выступает с песнями, зовущими на борьбу за мир, пропагандирует произведения советских композиторов, негритянские народные песни. С 1950 года Поля Робсон — член Всемирного Совета Мира. За неустанную и плодотворную деятельность на поприще борьбы за мир ему была присуждена Международная премия мира и Международная Ленинская премия «За укрепление мира между народами».



Ниже мы публикуем статью Поля Робсона, написанную им для «Литературной газеты».

Поль РОБСОН

СЕЙЧАС, накануне сороковой годовщины Октябрьской социалистической революции, я шлю самый горячий привет героическому советскому народу.

В 1917 году я был студентом университета и уже тогда в известной мере опутил глубокие перемены, вызванные Октябрьскими событиями. Позднее, в 1934 году, мне с женой Эслайдой повезло побывать в вашей великой стране. Мы встретились со многими героями Октябрьских дней и были свидетелями неуклонного роста и развития творческих способностей миллионов советских граждан — работников промышленности, сельского хозяйства, науки и искусства. Мы ознакомились с превосходной постановкой образования для молодежи.

Все человечество навеки будет благодарно вам за вашу отвагу, за те жертвы, которые вы принесли в борьбе против гитлеризма и фашизма, за то, что вы решительно отстаивали будущее всего человечества.

В 1949 году я снова ступил на советскую землю, снова почувствовал глубокую симпатию и горячую любовь советского народа. Мне стало ясно, что в замечательных условиях, созданных социализмом, выросли новые люди, ищущие к одной общей цели.

А в нынешнем, 1957 году вы дали всему миру надежду на то, что человек станет хозяином вселенной, вы открыли перед нами захватывающие перспективы покорения доселе не освоенных пространств. И все это вы сделали для того, чтобы укрепить мир, способствовать развитию естественных ресурсов и распределению даров природы между всеми людьми, чтобы покончить с нищетой и обеспечить процветание.

Не может быть никаких сомнений в том, что идеи Октябрьской революции, получившие в последние годы значительное развитие, оказали могучее воздействие на жизнь наших современников.

Каждый человек, кем бы он ни был — просто гражданином или ученым, художником или фермером, рабочим или студентом, — должен понимать, что на всех нас лежит колоссальная ответственность, ответственность перед новым обществом, перед людьми будущего. Мы все время должны помнить о том, что наш труд идет на пользу коллективу, что он направлен на благо человечества в лучшем смысле этого слова. Таков, например, глубочайший смысл высокого звания «Народный артист Республики».

Я приветствую вас в эти исторические дни!

П пишу по-русски: Всего, всего хорошего!

Ваш настоящий, верный друг.
ПОЛЬ РОБСОН

Хроника культурной жизни Югославии

В ПРЕДВЕРИИ ВЕЛИКОГО ПРАЗДНИКА

ФЕДЕРАТИВНОЙ Народной Республики Югославии ведется деятельная подготовка к празднованию сороковой годовщины Октября.

В газете «Политика» под специальной рубрикой «К сороковой годовщине Октября» издается в день публикуются воспоминания старых большевиков о В. И. Ленине и революционной борьбе в России. Особый интерес у югославской общественности вызывает воспоминания Н. К. Крупской о Владимире Ильиче.

ТЕАТРЫ СТРАНЫ К СОРОКАЛЕТИЮ ОКТАБРЯ

40-ЛЕТИЮ Октябрьской революции Югославский драматический театр, знаменитый советскому зрителю по своим выступлениям в Москве, Ленинграде, Киеве, Горьком, ставит пьесу Всеволода Иванова «Бронепоезд 14-69». Уже поставлена «Любовь Яровая» К. Тренева.

Народный театр в Белграде готовит к знаменательной дате пьесу Л. Леонова «Золотая карета».

ЛАУРЕАТЫ ЛИТЕРАТУРНЫХ ПРЕМИЙ

СОЮЗ писателей Югославии и объединения писателей республик ежегодно награждают премиями лучшие произведения художественной литературы.

В этом году за многолетний труд награжден выдающийся словенский писатель Юш Козак. Его первые произведения начали печататься еще в 1918 году. Юш Козак — автор романов, повестей, рассказов о жизни простого человека — Словенин, крестьянина, жителя маленьких городов. Сейчас в Югославии готовится к изданию полное собрание сочинений писателя на словенском, сербском и других языках страны. Недавно опубликована новая повесть Козака «Баллада об улице».

Премии Союза писателей Югославии присуждены старейшей сербской писательнице, академику Индоре Секулич за книгу статей «Язык, как смотр культуры народа», хорватскому писателю Ивану Дончевичу за роман «Миротворцы», словенскому поэту Цене Вольпину за книгу стихов «Дерево в одиночестве», сербскому писателю Эриху Кошу за сатирическую повесть о сегодняшнем дне страны «Большой Мак».

НА ТЕАТРАЛЬНЫХ СЦЕНАХ ЛЮБЛЯНЫ

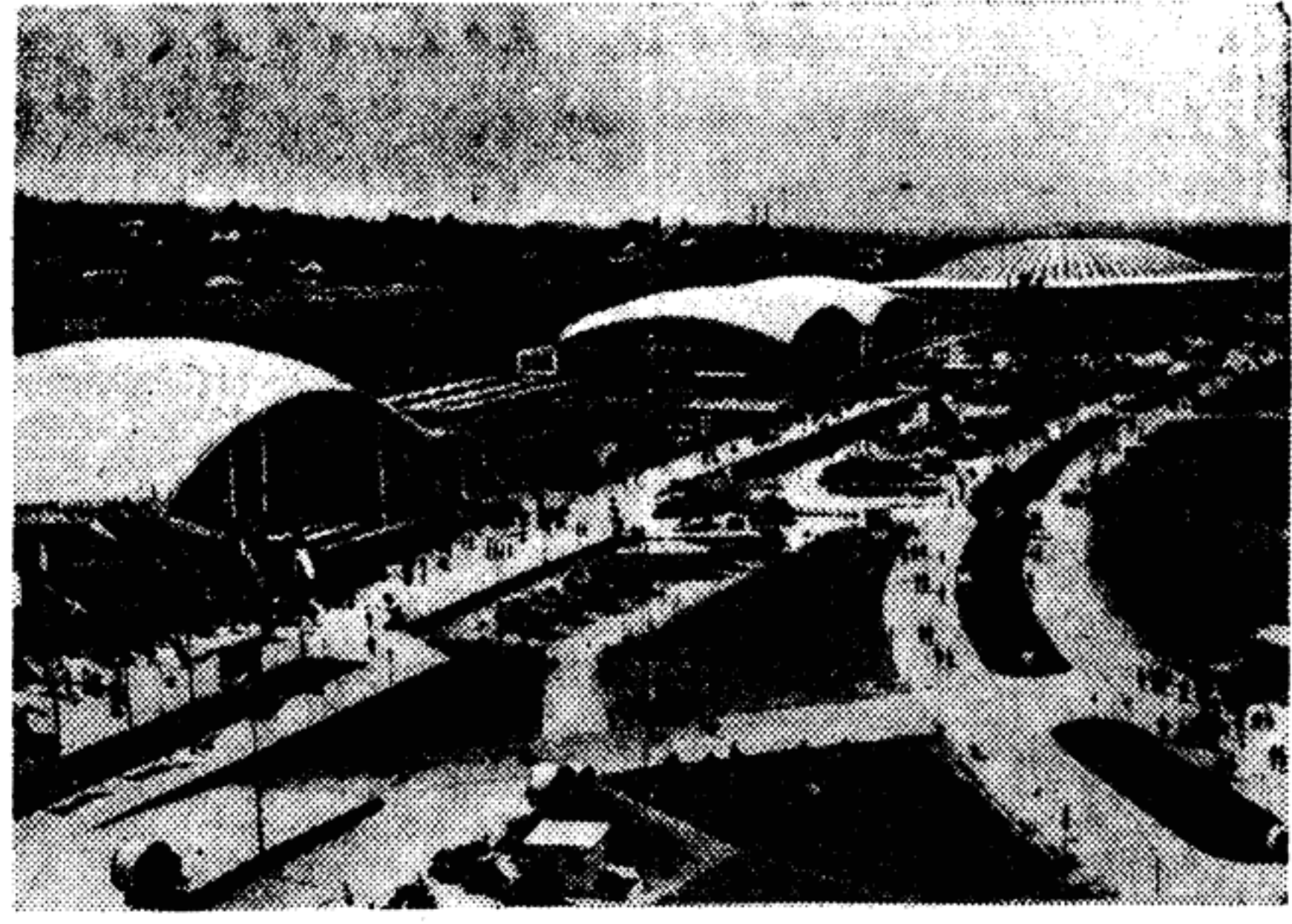
В ЭТОМ году театры Любляны уделяют большое внимание пьесам словенских драматургов. В Городском театре будет поставлена новая пьеса Братко Крефта «Прешерн», рассказывающая о большом и сложном жизненном пути замечательного словенского поэта — Франце Прешерна. В репертуар Люблянского оперного театра включены оперы словенских композиторов: «Черные маски» Когоя и «Слуга Эрней» Браничара.

Как сообщает газета «Нин», самый крупный театр города «Драма» начал свой сезон постановкой пьесы А. П. Чехова «Дядя Ваня».

МЕСЯЧНИК КНИГИ

6 ОКТАБРЯ по инициативе Библиотечного союза и Организации по распространению книг проводится Месячник книги.

Месячник открыл председатель Сербской академии наук профессор Александр Белич. Выступая в университете им. И. М. Колларца, он сказал: «Никогда нашему народу не была так нужна книга, как сегодня. В нашей стране культура стала открытой книгой для всех».



Международная ярмарка техники и технических достижений в Белграде

Истоки дружбы

ЭТО БЫЛО военной осенью 1944 года. Советская Армия, завершив освобождение родной земли от гитлеровцев, вступила на территорию братской Югославии. Удары советских воинов по врагу слышны с ударом югославских патриотов. Плечом к плечу с 3-м Украинским фронтом наступала Народно-освободительная армия Югославии. На вызовление от оккупантов родной столицы Белграда шли и югославские партизаны. 20 октября 1944 года после ожесточенных боев Белград, прекрасный город на берегах широкого Дуная и тихой Савы, был освобожден.

В эти дни тринадцатилетия освобождения Белграда гости югославского народа Маршал Советского Союза Г. К. Жуков, выступая перед югославскими друзьями, привел трогательные слова бойца ударной Черногорской бригады Милошова Отовича. Когда Советская Армия, разгромя фашистские вооруженные силы, встретилась с Народно-освободительной армией Югославии, этот патриот сказал: «Мы ожидали ее, как иссушенную зноем землю ждешь дождя. Ждали, как родителя, которого долго не видели. И вот она пришла, могучая, непобедимая, именно такая, какой мы ее себе представляли и верили в нее и в часы тридцати, и в самые тяжелые, суровые дни испытаний. Пришли советские люди — бойцы, чтобы помочь нам сломить врага и завоевать свободу».

Полные веры в дружбу наших народов, слова Милошова Отовича выражали истинные и глубокие чувства братства. Истоки этой дружбы уходят в века. Нас объединяют общность исторических судеб, великие освободительные и революционные традиции прошлого, общие благородные цели борьбы за мир, за социализм.

Пусть же растет и крепнет братская дружба народов Советского Союза и Федеративной Народной Республики Югославии!

Новый эпос могучей реки

РЕДКИЙ из древних, да и позднейших великих поэтов Китая не посвятил своих наиболее вдохновенных строк могучей и своенравной Янцзы. Едва ли не в любой из народных песен и в народном эпосе многих эпох постоянно звучит имя великой реки — кормилицы бесчисленных поколений китайских земледельцев, но и реки — виновницы тяжких бедствий во время безудержных ее разливов.

Извечной и непреодолимой преградой между Севером и Югом была Янцзы. Почему и авалась народом издревле Небесным рвом. И еще во всей предшествующей поэзии с необычайной силой китайский народ выразил свою многовековую выстраданную мечту о мосте между легендарными горами Черепашьих и Змеи.

И вот на днях мостостроители передали стране первый на Янцзы Большой Уханьский мост.

Вероятно, за всю свою жизнь великая река не слышала над собой такого гула подлинно всенародного ликования. И уж, наверное, за многие тысячелетия не было посвящено Янцзы стольких радостных песен и задушевных стихов.

В канун торжественного открытия моста нам довелось побывать в редакции ежедневной городской газеты «Чанцзянжиао». Сюда за последние десять дней поступило свыше тысячи приветственных писем, и более 900 из них — в стихах! Откуда только не стекались в Ухань поэтические родники!

Участник Синхайской революции 1911 года Хуан Син-у, пользуясь традиционным образом классической поэзии, горячо приветствует в своих стихах день рождения «моста великой дружбы народов».

Морак Ци Фэн-у, уроженец провинции Хубэй, пишет из Порт-Артура: «Вернулся с вахты, прочитал в газете об окончании строительства великого моста на родной Янцзы, и захотелось выразить свою радость стихами...»

Мостостроитель, бетонщик Ха Чжун-пань в своем стихотворении вспоминает об одном из героических трудовых эпизодов — «о ночном бок на четвертой опоре».

Так рождается новый, подлинно всенародный эпос великой реки, полный веры в будущее всего социалистического Китая.

В газете было напечатано также стихотворение одного из артистов местной оперы, как выяснилось, скромно подписанное псевдонимом Синь Цзю. Называлось оно «Наш бригадир» и посвящено было знатному мостостроителю, бригадиру монтажников, Герою труда Ши Цзи-жэню. Автор стихотворения пишет о том, как бригадир Ши ехал в пробном поезде через построенный им мост.

Поезд в первом торжественном поезде, открывшем железнодорожное движение по мосту, нам довелось совершить именно с товарищем Ши Цзи-жэнем в одном вагоне и бок о бок. Мы спросили товарища Ши о том, где он собирается работать после окончания строительства моста на Янцзы. Бригадир взволнованно ответил: — Куда меня пошлет партия и председатель Мао, там я и буду работать, а работы нам, строителям, теперь всюду много. Родина наша строится!

На фронте армии, венчающей мост, на огромном алом полотнище были начертаны иероглифы — строки из стихотворения товарища Мао Цзэ-дуна, посвященного Янцзы:

Преградою меж Севером и Югом была Янцзы. Небесным рвом давно звалась река. А первый мост открыл пути во все концы. На многие века.

Александр СМЕРДОВ, собственный корреспондент «Литературной газеты» УХАНЬ, октябрь.

ГО МО-ЖО Мост ЧЕРЕЗ ЯНЦЗЫ

Года на два ранее срока — теперь это ясно нам — Стальною лентой широкой Янцзы испокорная перепопана. Один порт называет флейтой сооружение из бетона и стали, — Я думаю, что сравнение это слишком сентиментально. Другое в стихах о нем говорит, как о радуге поднебесной. И это сравнение, на мой взгляд, хоть и красиво, но малоумно. Полуокружность радуги, как я понимаю, с арками древних мостов сравнить можно. А новый мост — полоса прямая линии железнодорожной. Радуга — многоцветных узоров сияние, но всхликает и гаснет она мгновенно, А мост — металлоконструкция и камня сияние, оно на века нетленно.

Я мост называю стальным ремнем — тоже не точно и, может, не ново. Не лучше ли было бы сказать о нем одним, без прикрас и сравнений, словом — Мост, над Янцзы покоренной мост! Как правда, он прям и прост. Давно слымут Янцзянцзяны воды, валом морским разливаясь вокруг, Как неприступный рубеж природный, делая страну на Север и Юг. Говорят, что жил в старину человек, великий Ду Фу о нем стих сложил, — Чтоб флота чужого остановить набег, целыми Янцзы он перегородил. Ван Цзиня многоалюбуные корабли Те цепи порвали, в Нанкин прошли... Был и еще полководец такой, с войском прийдя к Янцзы. Книжничю изрек, что с этой рекой митом слагает его молодцы — Плетями они рассекут поперек Неудержимой Янцзы поток! Кончайте тем, что вонте хвастливый, в смятенн еде успел бежать От разъяренной Янцзы разлива, чтобы спастись на горе Багунишань?.. Помню, во время Северного похода, когда приближались мы к Уханю, Метал пересечь я великие воды своими лозунгами-стихами: «Гоним империализм вон из Китая, феодализма рухлядь сметай!» В ту пору мечтою слова были эти, ее свершить не пришел еще час... Но вот миновало тридцатилетие, и стала явью мечта для нас. «Китайский народ встал!» — Председатель Мао сказал в тот час, Голос Мао весь мир потряс. С партией слился весь наш народ. За партией смело пошел вперед. Прекрасен

за восемь свободных лет Высокий перечень наших побед! Три великих преобразования Китай изменили до основания; Пяти всенародных движений сила Родину нашу преобразила.. Партия — мудрый водитель масс, Гений ее нас спасал не раз. Партия — солнце нашего бытия. Китай — народов равных семья. Шестьсот миллионов сестер и братьев Идут за партией славной ратью! Неодолимой преградой Янцзы была. Партия наш народ подняла, — Высокий мост на Янцзы возвела. Кто ж там вопит, надарываясь готов, Что меж народом и партией — ров?! Чья адювация режь там слышна, Что между народом и партией есть стена?! За тысячелетия Китай не ведал Таких свершений, такой победы. Как этот вечный мост на Янцзы! Партия и народ — этого чуда творцы! Весь мир дивил, восхищал веками Великой стеньи нашей древний камень. Зачем возводилась крепость-стена? О войнах былых говорит она! Народ наш и встарь возводил мосты — На Хуанхэ и Цзянцзыне их виднись ты, Но можно ли с ними сравнить даже Мост на Янцзы — гигант двухэтажный! На нижнем — стальные пути, полоса к полюсу, На верхнем — бетонная гладь шоссе. А вид на окрестность какой с моста! Река, берега, простор — красота!

Великой стеньи нашей древний камень. Зачем возводилась крепость-стена? О войнах былых говорит она! Народ наш и встарь возводил мосты — На Хуанхэ и Цзянцзыне их виднись ты, Но можно ли с ними сравнить даже Мост на Янцзы — гигант двухэтажный! На нижнем — стальные пути, полоса к полюсу, На верхнем — бетонная гладь шоссе. А вид на окрестность какой с моста! Река, берега, простор — красота!

Великой стеньи нашей древний камень. Зачем возводилась крепость-стена? О войнах былых говорит она! Народ наш и встарь возводил мосты — На Хуанхэ и Цзянцзыне их виднись ты, Но можно ли с ними сравнить даже Мост на Янцзы — гигант двухэтажный! На нижнем — стальные пути, полоса к полюсу, На верхнем — бетонная гладь шоссе. А вид на окрестность какой с моста! Река, берега, простор — красота!

1 Сунь Хао — князь царства У.
2 Полководец Фу Цзинь (династия Цинь, 285—420 г. н. э.).
3 Вагунишань — гора Восьми Мудрецов.

Взойди и любуйся! Вглядись и в перла — Народное их мастерство творило, — Цветы и деревья, плоды и гербы Искуснейшей лепки, тончайшей резьбы! И звери, и фениксы, и драконы — Во вкусе народном и стиле исконом. Творений этих краса величаво проста Являет талант и искусство Китая! А баши-врата на обоих концах — Десятэтажные два дворца! Пешеходам здесь светло и просторно — Шагай по лестницам и коридорам, Можем и в лифте, митом, как птица, Взлететь на вершину, вниз опуститься... Любуясь с высот этих светлым простором, Как будто весь мир открываешь ты взором, Душой окрыленной и смелой мечтой Уносись в будущий век золотой...

Когда ж опускается ночь завеса, Как вдоль моста прогуляясь чудсно! Кухня и кухня — огней полыханье Трех городов-близнецов Ухань!.. Когда-то Луну предложа Земле Наша прекраснейшая Чан Э? Сегодня, я думаю, грустно ей Видеть сияние земных огней, Что все небесных светил сияней, И, может, сегодня жалеет она, Что с Землею навек разлучена!.. Среди сверкающей огней и звезд Драконом огненным кажется мост, Но только дракон сейчас не стремится Ввысь, за возлюбленной феник-птицей!.. Миллионы лет меж гор Черепашьих и Змеи Янцзы извивалась змея река. Черепаша и Змея навеки отные Соединились руками стальными. Рыбы в реке сегодня режутся, Как будто желают на мост подняться! Люди, сблизившись друг с другом теснее, Сегодня от радости новой плясуют... Через Янцзы шлюет друг другу привет Разъединенные сотни лет Древние Шиньчунгэ и Хуанулоу? — Великолепие и красота былого...

О, если б великий Ли Бо наш сегодня жил, Какую бы песнь он об этом сложил! Каким бы стихом вдохновенным воспел Народ наш, величье побед и дел... Кто сомневается, что партия — ум и сердце народа?

Глядите на мост через Янцзы! Кто видит в нашей жизни лишь темные стороны? Глядите на мост через Янцзы! Кто умялет могущество техники социализма? Глядите на мост через Янцзы! Кто не радуется братству СССР и Китая? Глядите на мост через Янцзы! Если б не партия нас вела, Свершил ли народ бы такие дела?! Без щедрого вклада советского брата, Встала ли бы на Янцзы такая громада? Можно ли так экономно и скоро Поднять из глубин такие опоры И перенести вечные своды Через Янцзы покорные воды?! Так он поднялся во весь свой рост, Меж Югом и Севером вечный мост, В социализм устремленный мост! Красное знамя пяти сияющих звезд Рвется ввысь, осеняя мост. По эстакаде гулкой, могуч и широк, Лыется людей и машин поток. А под мостом, на всех парусах и веслах, Режущих наравном поток неспросты — Легких сампанов и грузных джонков, Богатствами нашей земли груженных... Единым потоком, уверенно, плавно, Через Янцзы, по течению вверх и вниз, Идет народ наш дорогой славной В свой завтрашний день — в коммунизм!

Перевел с китайского А. СМЕРДОВ

ПЕКИН, октябрь.
4 Учан, Ханьчжоу, Ханьян.
5 Чан Э — героиня одной из старинных легенд, по преданию улетающая на Луну и видимая там в светлые ночи.
6 Дракон и феникс — символы любви и верности; на берегу Янцзы в провинции Хуань есть гора Феникс.
7 Древние беседы на берегах Янцзы.

Главный редактор В. КОЧЕТОВ. Редакционная коллегия: М. АЛЕКСЕЕВ, Б. ГАЛИН, Г. ГУЛИН, В. ДРУЗИН (зам. главного редактора), П. КАРЕЛИН, В. КОСОЛАПОВ (зам. главного редактора), Б. ЛЕОНТЬЕВ, Г. МАРКОВ, Е. РЯБИЧКОВ, В. ФРОЛОВ.

ПЫЛЬ И ПОРОХ

(Окончание. Начало на 1-й стр.)
Может выбить американская пропаганда из сознания своих подопечных тот очевидный факт, что «он» — вертится, что слово «спутник» прочно вошло в английский язык, которым, наряду со всеми американцами, пользуется и президент, что по множеству джазовых песен понятие «лунна» срочно передано в понятие «лунна», что влюбленные острят — «под какой лунной сегодня погуляем?». Непоспешно!

А за выступлением Даллеса и предупреждением президента на экране промаршировали какие-то военные части, затем развернула дынный хвост ракета «Талос», которая развалилась через четыре секунды после запуска, едва не покатившись обломками пыльных гостей; и, наконец, появилась реклама банка, который своими операциями «обнимает весь мир». Ко всему этому следует прибавить фильмы о советских шпионах, которые в последнее время идут чуть не каждый вечер и доводят многих американцев до того, что они боятся разговаривать со своими соседями о погоде и природе.

Чем же продиктован этот очередной взрыв американской пропагандистской истерии? Какие силы обрушились на американскую политику, которая, как утопающий, отчаянно хватается ныне за каждую соломинку? На это даю ответ события двух последних недель.

Первоисточником, причиной причин является слепота американской международной политики. Запуск советского спутника ливидировал во всем мире миф о научном и техническом превосходстве США. Американские полководцы в других странах жалуются: пропаганда терпит крах, нужно увеличивать средства. Ассамблея Западноевропейского союза подавляющим большинством голосов вынесла резолюцию, рекомендующую не возлагать особых надежд на военную помощь Соединенных Штатов; делегат Дани заявил при этом, что США «сильно подвели Европу», которая основывала свои планы на превосходстве Америки над СССР. Советские прочит в западных лидерах ракетного оружия. Англия. Возможно, что и резолюция совещания, и полкон в сторону англичан — попытка подстегнуть Америку, и, судя по всему, она уже дает свои плоды. Но для общественного мнения факт остается фактом.

Все больше осуждается в мире и вызывает сомнения даже в американском блоке неадекватная политика США по отношению к Китаю. Опасно потряскалась и накренилась концепция ближние и средневосточной американской политики — даже Ливан, получив деньги и вооружение от США, стал разумно уклоняться от пеньковой «доктрины Даллеса — Эйзенхауэра».

В волнах нейтралитета, особенно высоко поднявшихся в последнее время в народных массах Запады, тонут все американские попытки подстегнуть воинственность своих союзников. Недавно газета «Нью-Йорк геральд трибун» в сотрудничестве с «Международной исследовательской ассоциацией» провела в одиннадцати странах опрос: должны ли эти страны оставаться нейтральными или поддерживать одну из сторон в конфликте США — СССР? За нейтралитет высказались: в Швеции — 94 процента опрошенных, в Австрии — 89, Норвегии — 74, Франции — 66, даже в Западной Германии, вернейшем крепостном оплоту оружейного США, за нейтралитет высказались 63 процента опрошенных! И только Австралия и Голландия являли миру «жажду битвы роковой» — там нейтралитет оказались в меньшинстве. Конечно, в Америке понимают, что на таких союзниках далеко не укачешься!

Английские колониальные мамки и няньки, опытные и натренированные в таких делах, в свое время не успели задумать великого арабского национализма денца — арабский национализм денца — нольбеден! Хотя история и не сможет упрекнуть их в недостатке усердия. Теперь за это взыскать американцы, которые хотят закрыть Арабский Восток тенью своих штыков, пристегнуть его к бортам своих дреднуотов. Но арабский национализм уже вырос в мощную силу современности, ошутимо влияет на мировые события и обладает достаточной волей, чтобы не быть притороченным к чему-нибудь или кому-нибудь в качестве приза за начальство и шантаж.

Американская бронированная политика, с намалеванным на борту турецким полумесяцем, мечется сейчас вокруг Сирии, ваби-вабы клубы пыли и то включает третью скорость, то повизгивая тормозами. Замысел примитивен и очевиден: удушит Сирию, чтобы она не подавала заразительного примера другим, ударить по ней так, чтобы у всех других арабских стран вышибить даже мысль о самостоятельном существовании.

А по замыслу и результат: угрозы приводят вовсе не к тому, на что рассчитывали США, — сознание общей опасности породило несекундарную идею арабского единства. В кругах ООН в последнее время начали циркулировать слухи, что мистер Даллес, прикрываясь фразами о «спасении от мирового коммунизма», требует от Турции молниеносного удара для ликвидации неугодного американцам сирийского правительства — так, чтобы Организация Объединенных Наций не успела даже обсудить этого вопроса. Однако рухнул и этот расчет на простанок: Сирия выступила с требованием, чтобы ситуация была рассмотрена в ООН, а советский министр иностранных дел А. А. Громыко поддержал Си-